Porównanie tłumaczeń Galacjan 1:9

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	jak wcześniej powiedzieliśmy i teraz znowu mówię jeśli ktoś wam głosi dobrą nowinę wbrew której przyjęliście przekleństwo niech jest
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jak powiedzieliśmy przedtem, tak i teraz znowu mówię: Jeśli wam ktoś głosi ewangelię inną od tej, którą przejęliście, niech będzie przeklęty!
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Jak wcześniej powiedzieliśmy i teraz znowu mówię, jeśli ktoś wam głosi dobrą nowinę, wbrew którą* przyjęliście, zaklęciem** niech będzie. [1)][2)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	jak wcześniej powiedzieliśmy i teraz znowu mówię jeśli ktoś wam głosi dobrą nowinę wbrew której przyjęliście przekleństwo niech jest

[1)] "wbrew którą" - sens: inną niż ta, którą.
[2)] O rzeczy obłożonej klątwą rytualną. Nie wolno jej było używać ani nawet dotykać.